



LICENCIATURA EN TURISMO

PROGRAMA SEGUNDO NIVEL DE INGLÉS 2018

Docente Investigador a cargo: Ethel Revello erevello@untdf.edu.ar

Equipo Docente

María Isabel Ledesma miledesma@untdf.edu.ar

Ethel Revello Barovero erevello@untdf.edu.ar



FUNDAMENTACIÓN

El propósito de este examen es que los y las estudiantes puedan demostrar competencias comunicativas en el idioma inglés que les ayudarán a desenvolverse de mejor forma en el área del turismo si consideramos que la industria turística está principalmente dirigida a la satisfacción del cliente y que este puede proceder de diversos lugares del mundo.

1. OBJETIVOS

1. Demostrar un buen manejo de las competencias lingüísticas necesarias en el mundo de los futuros profesionales.
2. Manifestar madurez y responsabilidad en contextos comunicativos que simulen los reales.
3. Expresar un conocimiento sólido en la diversidad de la industria turística.
4. Elegir una gramática que exprese el significado de lo que se quiere comunicar y un vocabulario relacionado con el mundo turístico.
5. Mostrar destrezas en la lengua oral: pronunciación y entonación.

2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. describir el paisaje natural y urbano de la provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur con precisión y fluidez
2. promocionar las actividades turísticas de verano y de invierno en la provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur
3. sostener un diálogo donde describa monumentos históricos y atractivos turísticos de esta provincia
4. dar información turística y resolver problemas que le pueda presentar un turista en una oficina de recepción de un hotel o un centro turístico
5. dar y recibir información personal de artistas, pintores, músicos y actores locales y cronograma de actividades culturales en la provincia

PARTES DEL EXAMEN



Para rendir el estudiante deberá ser estudiante regular de quinto año de la carrera de Licenciatura en Turismo.

El examen final es escrito y oral.

CONDICIONES PARA LA APROBACIÓN DEL EXAMEN

Tener el 60% de ambas partes del examen aprobadas.

La nota de aprobación equivale a 60% según la siguiente escala:

60 a 65: 4 (cuatro)

66 a 71: 5 (cinco)

72 a 77: 6 (seis)

78 a 83: 7 (siete)

84 a 89: 8 (ocho)

90 a 95: 9 (nueve)

96 a 100: 10 (diez)

ESCRITA

Escribir un párrafo sobre uno de los temas presentados en los contenidos con vocabulario específico. Se deben respetar las normas de puntuación y el texto debe ser coherente y cohesivo.



Adecuación gramatical	muy bueno	bueno	aprobado	regular	desaprobado
	<p>Usa con precisión de acuerdo al registro requerido por la situación, las siguientes categorías gramaticales requeridas por el contexto comunicativo: a) tiempos, modos y aspectos verbales; (b) concordancia; (c) preposiciones regidas y noregidas; (d) artículos; (e)reemplazo pronominal; (f) conjunciones y conectores discursivos.</p>	<p>Uso extendido, de acuerdo al registro requerido por la situación y con errores ocasionales, de las siguientes categorías gramaticales requeridas por el contexto comunicativo: a) tiempos, modos y aspectos verbales; (b) concordancia; (c) preposiciones regidas y noregidas; (d) artículos; (e)reemplazo pronominal; (f) conjunciones y conectores discursivos.</p>	<p>Uso poco extendido pero de acuerdo al registro requerido por la situación, con algunas incorrecciones, de las siguientes categorías gramaticales requeridas por el contexto comunicativo: a) tiempos, modos y aspectos verbales; (b) concordancia; (c) preposiciones regidas y noregidas; (d) artículos; (e)reemplazo pronominal; (f) conjunciones y conectores discursivos.</p>	<p>Uso limitado y con errores frecuentes y significativos con respecto al registro requerido por la situación, de las siguientes categorías gramaticales requeridas por el contexto comunicativo: a) tiempos, modos y aspectos verbales; (b) concordancia; (c) preposiciones regidas y noregidas; (d) artículos; (e)reemplazo pronominal; (f) conjunciones y conectores discursivos.</p>	<p>Uso muy limitado y con errores. (La muestra es tan breve que no evidencia el uso del registro.)</p>

Léxico	Muy bueno	bueno	aprobado	regular	desaprobado
	<p>Conoce y usa un vocabulario muy amplio y adecuado para la situación comunicativa y las áreas temáticas. Las interferencias léxicas de otra lengua son escasas y no obstaculizan la comunicación. Tiene control sobre las colocaciones. Usa sinónimos para evitar la repetición de palabras o para aclarar su mensaje.</p>	<p>Conoce y usa un vocabulario amplio y adecuado para la situación comunicativa y las áreas temáticas. Puede haber algunas interferencias léxicas de otra lengua. Tiene relativo control sobre las colocaciones.</p>	<p>Conoce y usa un vocabulario simple y adecuado para la situación comunicativa y las áreas temáticas. Puede haber varias interferencias léxicas de otra lengua pero no obstaculizan la comunicación. Demuestra cierto control (o conciencia) de las colocaciones. Usa sinónimos sólo ocasionalmente.</p>	<p>Usa un vocabulario limitado e inadecuado para la situación comunicativa y las áreas temáticas. Las interferencias léxicas de otra lengua son frecuentes, obstaculizan a veces la comunicación. No demuestra control de las colocaciones. No usa sinónimos y confunde palabras.</p>	<p>La muestra de lengua es mínima como para emitir juicio. O: confunde palabras, las interferencias léxicas de otras lenguas son numerosas.</p>

ORAL

Preparar un discurso con apoyo tecnológico donde se desarrolle uno de los temas del programa. El discurso debe estar correctamente estructurado y debe incluir vocabulario y estructuras específicas. Los estudiantes que no asistan a clases deben preparar su examen oral en un power point que presentarán el día del examen. Es necesario presentar el trabajo que expondrá el estudiante en el examen oral con un mes de anticipación para que sea visado por los docentes de la cátedra.



FORMATO DE EXAMEN ORAL

PRIMERA SECCIÓN: PRESENTACIÓN (tres minutos)

Consiste en un breve intercambio en el que docente examinador y el estudiante se presentan; el estudiante debe describir su entorno, actividad, intereses y expectativas con respecto a su futuro profesional. Este momento del examen sirve para romper el hielo; que el estudiante se sienta cómodo; que el docente establezca el nivel aproximado de inglés y que los interlocutores se conozcan.

SEGUNDA SECCIÓN: DESARROLLO DEL TEMA ELEGIDO POR EL ESTUDIANTE Y APROBADO PREVIAMENTE POR EL DOCENTE (entre cinco y siete minutos)

El estudiante debe hacer una introducción presentando el tema y la organización de su presentación. Esa presentación oral debe incluir:

- a. información local
- b. descripciones
- c. gráficos
- d. fotografías
- e. cuadros

que sean pertinentes al tema que haya elegido.

En este momento del examen se espera que el estudiante demuestre un vocabulario apropiado, una gramática adecuada, fluidez y conocimiento sobre el tema. En esta sección, el docente puede hacer preguntas orientadoras o para que el estudiante haga relaciones y aclare si es necesario.

TERCERA SECCIÓN: DIÁLOGO (entre cinco y siete turnos para el candidato)

Es un juego de rol en el que el docente examinador y el estudiante simulan distintos papeles de acuerdo a una determinada situación propuesta por el docente. La situación estará relacionada con alguno de los contenidos del programa. El estudiante recibe por escrito una descripción de la situación comunicativa que le permite seleccionar las formas más adecuadas a las circunstancias en las que deberá dialogar. Las situaciones pueden requerir vocabulario relacionado con cualquiera de las unidades del programa.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN PARA EL EXAMEN ORAL

Enfoque holístico. Se juzga el desempeño oral en su conjunto, como un todo. Se tiene en cuenta la efectividad total de la producción oral.



Enfoque analítico. Se evalúa los diferentes aspectos de la actuación del candidato de manera separada. Los criterios que se tienen en cuenta son:

1. OBJETIVO e INTERACCIÓN: se espera que el estudiante comente, explique, responda, resuma, muestre interés y coopere en la interacción.

2. FLUIDEZ: se espera que el estudiante sea espontáneo, que use las pausas para planear lo que va a decir y no cómo lo va a decir; que utilice unidades breves para expresar ideas y que topicalice cuando introduce un tema.

3. PRONUNCIACIÓN: se espera que el estudiante muestre variación en la entonación según la necesidad de expresar matices de significado.

CONDICIONES PARA LA APROBACIÓN DEL EXAMEN

Tener el 60% de ambas partes del examen aprobadas.

4. PROGRAMA ANALÍTICO

La distribución de los contenidos abajo expuestos responde a un propósito organizativo y no a criterios cronológicos.

- Transport in tourism

Air travel, sea travel, rail travel, road travel. Adjectives describing transport. Comparing and contrasting.

- Tourism today

The current state of tourism. Changes in tourism in the last 30 years. Tourism data table .Describing changes and consequences. E-travel and the impact of technology.



- The impacts of tourism

Classification. Description. Making your point in a discussion.

- Sustainable tourism

Sustainability. Ecotourism. Concepts and definition. Presenting an eco-friendly policy.

- Tomorrow's tourism

Future trends and statistics. Presenting the future of tourism. Expressing future prediction. Asking and answering hypothetical questions

-Elements of the oral language

Intonation. Pause. Time Buyers. Rythm. Fluency.

5. BIBLIOGRAFÍA GENERAL

1. Walker R and Harding K, *Tourism I II*, Oxford English for Careers, 2009.
2. Catrin E. Morris, *Flash on English for Tourism*, ESP Series, 2012
3. Diversos textos, audios y conferencias pertenecientes a las áreas de turismo que ilustren diferentes modelos retóricos de organización de la información, como textos académicos (*papers* y extractos de libros), páginas web, conferencias y artículos de revistas especializadas.
4. SOBEK, Sonia (2004) *Exploring Phonetics and Pronunciation*. Third Ed. Arkadia.
5. WOODLAND, George (1996) *Lessons with Laughter*. Instant Lessons Series.

WEBSITES:

An overview of the **effects** of **tourism** on the **Antarctic** environment:

https://www.coolantarctica.com/Antarctica%20fact%20file/science/threats_tourism.php

HUMAN IMPACTS IN ANTARCTICA: AUSTRALIAN ANTARCTIC DIVISION:



<http://www.antarctica.gov.au/environment/human-impacts-in-antarctica>

Geography and the impact of tourism in Antarctica:

<http://www.bbc.co.uk/bitesize/ks3/geography/places/antarctica/revision/6/>

Tourism in Antarctica, activities, impact and management:

<http://journals.sagepub.com/doi/pdf/10.1177/004728759203000401>

Tourism and Hospitality Research

<http://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/146735840300400409>

Turismo sustentable en TDF

<http://170.210.83.53/htdoc/revele/index.php/geografia/article/view/62/62>

.....
Firma del docente-investigador responsable

VISADO		
COORDINADOR DE LA CARRERA	DIRECTOR DEL INSTITUTO	SECRETARIO ACADEMICO UNTDF



Fecha :	Fecha :	Fecha:
---------	---------	--------